

GAZETA TRANSILVANIA

Redacțiunea și Administrațiunea:
Brașov, piața mare Nr. 22. — „Gazeta“ are
Miercuri, Vineri și Duminică.
Prețulu abonamentului:
— unu anu 10 fl., pe șiese luni 5 fl., pe trei luni
3 fl. 50 cr. — Trieri osterne pe șiese luni 14 fr. pe
anu 28 franci.

Anulu XLVI.

Se prenumera:
postele c. și r. și pe la dd. coresp.
Anunțurile:
— un'a serie garmondu 6 cr. și timbru de
— r. a. pentru facare publicare. — Scrișo
francate nu se primescu. — Manuscripte
retramitu.

Nr. 136.

Duminica 20 Novembre (2 Decembre)

Brasiovu 20 Novembre.

Agitati'a in ajunulu reînnoirii funcțiunilor administrativi prin alegere n'a luat nicăiri dimensiuni asia de mari că in comitatulu Uniadórei. Faptulu acest'a ilu vedemu adevéritu adi si de cătra foile maghiare din Clusiu Si cine, credeti, că produce acést'a agitatie? Poporatiunea comitatului? Nicidecum. Cine agita dér'? — Veneticii, clic'a acelora, cari prin vitregitatea sórtei politice a poporului romanu ardelénu au ajunsu a fi stapâni absoluti peste acelu nenorocitu judetiu.

Publicamu mai la vale o plângere esita din mijloculu poporului Uniadorénu. Este mai multu decâtu unustrigātu de durere, — este unu strigātu de desperare. Chiaru de vomu pune ceva din amariciunea estrema, ce a cuprinsu sufletulu scriitorului corespondentii din cestiuene, in comptulu marei indignari, de care este cuprinsu vedindu cele ce se petrecu cu sermanulu poporu din Uniadóra, totusi remâne destulu precipitatu pe fundulu paharului amar, de care n'a pututu scapá acestu poporu multu cercatu.

Cele ce ni le relatéza corespondentulu nostru din Dev'a, sunt — din nenorocire — in fondu nisce triste adevéuri, ce le vedemu constatate cea mai mare parte in foile din Clusiu, in cari se céta adi Maghiarii opoitionali cu cei guvernamentali pentru domni'a asupra elementului romanu din comitatulu Uniadórei. Ei declara unanimu acestu elementu de „ostilu statului“ si 'si punu intrebarea: care din cele duóe partide maghiare este mai apta a nimici elementulu romanu?

Intrebarea este destulu de ciudata, déca vomu avé in vedere, că administrati'a intr'unu statu, ce se díce constitutionalu, nu póte avea de scopu ruinarea poporatiunei unui judetiu, ci imbunatafrea condițiilor ei de esistentia; dér' ceea ce in alte staturi mai fericite se crede a fi o imposibilitate, la noi pare a fi unu lucru de tóte dilele, căci la noi se administréza astadi in unele tînuturi dupa nisce principii, cari potu avé trecere numai in Turci'a si in alte state, unde domnesce despotismulu asiaticu.

Scimu că comitatulu Uniadórei are o poporatiune de 250,000 suflete, intre cari 230,000 sunt Romani, vre-o 12,000 Unguri, 7000 Sasi si vre-o mii de alta nationalitate. Spre a ne face acum o idea clara despre modulu cum se administréza acestu comitatu este de ajunsu se cunóscemu argumentele, cu cari se combatu cele duóe partide maghiare din Dev'a.

Cért'a a isbucnit pentru ocuparea postului de vice-comite. Opoitionalii voiescu se realéga pe faimosulu Barcsai Kálmán, cunoscutu de candu cu afacerea stégului romanescu, guvernamentalii voiescu se voteze pentru avocatulu Lázár György si spera, că voru capetá si voturile Romaniloru că se póta reesi. Kossuthistii vrénu a paralisá alegerea lui Lázár striga, cătu potu, că cei ce au de gându ai dá votulu lor, sunt „tradatori de patria“, „dacoromani“ si că prin ali-anti'a cu Romanii voru dá judotiulu pe man'a „inimiciloru patriei“.

Guvernamentalii vinu acumu si le dovedescu in „Kol. Közl.“, că ar' fi chiaru imposibilu că comitatulu se ajunga in man'a Romaniloru, pentru că din 516 membri, cari compunu comisiunea municipala, 253 sunt maghiari, 37 sasi, 25 israeliti, 28 de alta nationalitate si numai 173 romani. Tiszaistii dovedescu asiadér' că Maghiarii cu jidovii celelalte adunaturi facu 306 membri (Sasi) si acesti 306 stau fația cu 173. Este dér' administrati'a in manile

Romaniloru séu a Maghiariloru? intréba „Kolozsvári Közlöny“. Apoi se apera in contra invinuirei, că ar' fi pactatu cu „daco-romanii“ dícéndu, că déca la alegerile trecute s'au stracuratu si cătiva Romani in posturile subalterne, ei au fostu alesi nu in urma unui pactu ci din „gratia“. — „Oare pe unu teritoriu atātu de mare, că alu comitatului Uniadórei unde locuiescu vre-o 250,000 Romani si numai o mâna de Maghiari ar' fi fost consultu se nu damu Romaniloru nici măcaru câteva mici posturi?“

Eata cum marturisesce insasi fói'a maghiara peceatele administratiei actuale vrénu a se aperi in contra acuzariloru Kossuthistiloru!

Asiadér' 12,000 Maghiari, fația de 230,000 Romani au majoritatea in comisiunea municipala, dispunu de tóte posturile din comitatu si numai că din gratia arunca câteva sfarmituri si Romaniloru. Nu-i destulu inse cu atātu, o parte mare din acea „mâna de ómeni“ acusa pe cealalta de „tradare de patria“, ear' prefectulu actualu este invinuitu, că conspira cu „daco-romanii“, din caus'a acelei „generositati“.

Si mai muttu inca. Prefectulu actualu alu Uniadórei, d. Pogány, semtíndu-se greu atinsu de acea „acusatiune teribila“ lasa a se scrie in „Kol. Közl.“ că dénsulu numai la aceea nu s'a ganditu că se ajnte Romaniloru si că „unu ministru par excellence maghiaru“ că d-lu Tisza nu l'ar' fi suferitu in postu, déca in comitatulu, unde locuiescu numai „o mâna de Maghiari“, n'ar' fi lucratu exclusivu numai in interessulu maghiaru!

Asia se administréza la noi in mâni'a legeri de nationalitate, care prescrie, că in comitatulu Uniadórei chiaru si prefectulu se fia numitu d'intre Romani. N'au dér' dreptate Uniadorenii, candu striga in gur'a mare, că sunt asupriti si maltratati?

Sasii si Guvernulu.

Cele ce se petrecu astadi in universitate a sasésca sunt de unu deosebitu interessu, pentru că s'a lansatu cestiuenea a propiarii intre guvernulu unguurescu si intre Sasi. O corespondentia dela Sibiu publicata in „N. fr. Presse“ sustine, că guvernulu unguurescu in adevéru are „intentiuni prevenitóre“ si că „actiunea pentru „stabilirea unei intielegeri“ s'a pusu in miscare la inceputulu sesiunii actuale a universitatii. Chiaru in discursulu de deschidere noulu comite, Brennerberg, admise posibilitatea, că Sasii si in viitoru voru continuá cu gravaminele contra unoru decisiuni ministeriale. Acést'a erá că si o provocare se faca gravamine, si d. Adolf Zay adresá o interpelare comitelui. Elu intrebá déca guvernulu este aplecatu a sprijini cererea universitatii de a'si creá ea insasi unu statutu organisatoru care se corespunda articlului de lege 11 din 1876. Comitele a respunsu că n'are instructiuni, dér' crede că guvernulu va fi aplecatu de a concede discussiunea statutului (impusu de ministru) si va aprobá modificatiile eventuale, ce le va cere universitatei, „incātu ar' fi acceptabile.“ Acésta declaratiune a facutu o buna impressiune asupra Sasiloru, asia că ei s'au si grabitu de a primi trei ordonantie noue ministeriale. Astfelu Sasii remasera cu speranti'a ear' guvernulu cu trei ordonantie primite!

Unirea natiuniloru latine.

Renumitulu istoricu francesu Henri Martin a adresatu diarului „L'Etendard“ (stindartulu) urmatórea scrisóre interessanta:

„Domnule! Me intrebti cu pușu de ide'a care a inspiratu fundarea „unirea natiuniloru latine.“ A déuna convinsu, că interesse acestoru natiuni sunt corecte, pr loru morale si intelectuale le de altele intr'unu chipu esential tica care le desbina si asocia ele c'o putere séu cu unu grupu contra uneia din ele, este, dupa retica gresita si periculósa. Ele se intempla intre popóre vecine, tati asupra cutarui séu cutarui punctu fi o nebunia din partea loru se imping rivalitati pâna la ruptóre si la resh din ele, Spani'a, pe care totulu o traiasca in cea mai buna intielegere si care vine intr'o ocaziune anevó manifeste in acést'a privinti'a si o intielepziune pe care Franșia uitá, Spani'a, dicu, pâna la óre-caroterita de luptele européne prin Sig-escentrica. Franșia si Itali'a, din necontenitu espuse, si pericolulu aceeasi natura si provine din acee-acést'a nu s'a schimbata din cátu de insemnate ar' fi inter Sándor; care ar' puté se le desbine, irzenyi; tinalu remâne celu d'antatu Popu; solutu, căci este vorb'a de szényi si nu de esistintia.“

„Sunt deci partisani natiuniloru latine (cu galon de expresiune) in care intra si avant-garda Romania. Voiu natiuniloru latine trebue, dupa se arate simpaticé fația cu si cu desvoltarea popóreloru se petrece in Europ'a orientala insemnate asupra careia se mai staruescu. Bine-voiesce a:

Henri

Unu strigātu de durere din

Dev'a 26 Onorable D-le Redactoru! comitatu nu s'a facutu si svonu, din incidentulu „restaurati comitatulu Uniadórei, pentru tóta Ungari'a si Transilvani'a, mai esceptionala, că tocmai nostru.

O administratiune mai rea si ruinatóre si deci mai condamnata puncte de vedere, că la noi, in Turci'a. Atáta seracia ma tuala; atátea dispositiuni vatematóre si daunóse; atáte atáta pressiuene; atáti oficiam intr'altiunile recerute; atátea abusuride unadi atáta fudulia natiunala si familiarie activa fara inima si conscientiositate voru cá de neurbunitate, de scandalu atátea caractere deosebite; din partea unora fația de t nescu, — că in comitatulu Unre diferi-afá nicăiri in tiér'a.

Tóte aceste si alte multe in sistemulu actualu, in noua de a maghiarisá ceriulu si in mare parte: in politic'a, séu mda si politic'a acelu barbatiloru cari au lasatu, că se ajunga t unde vedemu, că au ajunsu.

Si cá svonulu produsu se fia mai fericitorii comitatului Uniadórei, ingra malaiulu urgisitului „valachu“, au

tate multi fruntasi din tinutul acest'a. Din acésta cauza se exprima „Narodni Noviny“ ce apare in Turocz-Szent-Marton in modulu urmatoriu:

„In Neutr'a sè redica stèlpulu de ocară de care voiescu se lege natiunea slovacă, spre a-o da prada defaimarei lumii, spre a arată, că ea nu-si are destinatiunea s'a, că ea caută numai se servésca de materialu pentru altele, că limb'a ei este o planta stricaciósa, că moravurile si obiceiurile loru suntu o pestilentia. Imprejurul stèlpului de ocară fugu figuri negre, cari batu pe Slovacu strigandu: Déca nu peri din tíera, déca nu 'ti dai sufletulu in mâ-nile nóstre cauta se te straformezi. Numai asia ai unu dreptu la esistintia. . .“ Noi amu disu si pâna acumu de-o miie de ori; că maghiarisarea este o nebunia prin care numai se pôte marí misería poporului slovacu, dér' poporulu nu se pôte nimicí. Unu asemenea lucru fanaticu este si trivialitatea din Neutr'a, la care resuna ciocnitulu pahareloru. Printru unu teatru ungurescu ridicatu intru unu tinutu bogatu slovacescu voiescu se díca cătra acestu poporu, că elu are se'si caute mantuirea s'a numai intr'o limba straina si se dé tóte dracului căte le-a mostenitu dela parinti, prin care s'au conservatu o miie de ani. Totu lucrulu este o insielaciune. Astfelu de participanti si de ar' fi sute de mii nu potu vorbí in numele natiunii slovace.“

Slovacii au adresatu cu ocaziunea deschiderii teatrului cehicu la Praga urmatóarele depesie caracteristice:

N a g y - R ö e z e : Cu ocaziunea deschiderii maritiului teatru nationalu dorescu Slovacia natiunei sorore cehice resultatu si „slava“ sgomotóse. — R o s e n b e r g : Bucuri'a vóstra este bucuri'a nóstra; resultatu vostru este resultatu nostru; glori'a vóstra este glori'a nóstra! Slovacia din Rosenberg. — T u r o c z - S z e n t - M á r t o n : Liber'a inaltiare a fratelui nostru este si pentru noi cei slabi si legati o binefacere. Voi aveti o scena; de s'ar' desfasurá pe ea faptele. Narodni Novine. — La festivitatea de astadi ve dorescu resultatu fratiescu o r a s i u l u Turocz-Szent-Marton. — Se ne iubimu unii pe altii se ne inmultimu. Reuniunea cantari slovaceáse. — Festivitatea vóstra este si a nóstra si sangele nu se pôte tagadu. Reuniunea pomplertu voluntari. — P e s t a : Din adânculu inimii nóstre ne bucuramu de resultatu vostru si urámu perseverantiei vóstre unu „slava“ insutitu. Clubulu slovacu din Pest'a.

La 15 Novemere v. partita conservatóre din Romania sa intrunitu in adunare generala spre a ascultá darea de séma a comitetului ce a functionatu pëna acum si a numí noulu comitetu. Au luatú cuvèntulu dd. Lascar Catargi si Alecsandru Lahovari, care a trecutú in revista situatiunea guvernului si a partitei dela putere; esaminandu resultatele purtarii sale, d-s'a crede că acésta nu o pôte duce de cătu la condamnarea generala. Comi-

fine si afacerile italiene la discussiune. Cavour descrise intr'o epistola cătra Rattazzi cele petrecute cu de amerruntulu. Walewski erá paralisatu prin consideratiunea cătra Pap'a si replicá numai slabu la violentele proteste ale lui Buol. Lordulu Clarendon din contra aperá cu mare resolutiune si condamnă starile din Neapolea in espressioni, pe cari Cavour insusi le numesce neparlamentare. Dupa ce ambii parasira siedintia, díse Cavour: „Vedeti Mylord, că dela diplomatia nu e nimicú de speratu; trebuescu a se intrebuintia alte mijlóce. — „Trebue sè ne ocupamu cu Neapolea, si inca curèndu“, respnse Clarendon. La aneciunea Neapolei Cavour inca nu putea cugetá pe atunci: lui 'i stá in gându, candu printiulu de Carignan, candu protegiatulu lui Napoleonu, Murat, că viitoru rege alu Neapolei. Déra Cavour e deja decisu a se aliá cu revolutiunea. „Italia nu pôte suportá starea actuala mai multu timpú. Napoleonu e convinsu de acésta, si déca diplomatia e neputinciósa vomu intrebuintia si mijlóce nelegale. Moderatu in vederile mele, mie totusi 'mi placu mesurile cele mai extreme si cele mai cutezatóre. Credu, că in secululu acest'a cutezanti'a este adese-ori cea mai buna politica. Ea 'i ajutá lui Napoleonu, si ne pôte ajutá sinoue.“

In modulu acest'a vorbiá Cavour si la 11 Aprile cu Clarendon. Elu începú memorabil'a convorbire cu declaratiunea, că congressulu n'a folositu Italiei de locu si că pentru Piemont sunt numai doue drumuri: séu sè se

tetulu alesu se compune din dd. Lascar Catargi generalu Florescu, generalu Tell, generalu Manu, generalu Lupu, Al. Lahovari, Menelas Ghermani, Al. Stirbei, Gr. Triandafil, Al. Nicolescu. Al. Catargi, P. Teulescu, I. M. Alecsandrescu, M. Paleologu, I. Ciuflea, C. Parianu, Sandulescu Nenoveanu, D. Letzu, Sierbanu Zianu, Al. Mavrocordatú, G. Radu. C. Sutzú, C. Ghica Deleanu, V. Pogor, N. Drossu, D. Ghica Comanisteanu, Th. Calimaki.

D i v e r s e .

(Prelegerile literare) cu damele romane s'au inceputu. Directorulu gimnasialu Dlu Stefanu Iosifu in presentia unui numeru de peste o suta de dame si domnióre, a deschisu prim'a serata Joi in 27 Novembre printru unu discursu fórté interesantu. A aratatu pe scurtu chiamarea femeii in societatea omenésca si că secululu in care traimu s'a ocupatu cu deosebire de cultur'a ei; a accentnatu mai departe binele nemarginitu ce'lu pôte aduce feme'a cá mama, si in specialu intru cătu ne privesce pe noi Romanii a aratatu că datori'a unei mame pe langa celelalte, este de a dá copiiloru si o crescere natiuala, initiandu-i si in literatur'a romanésca. — Dupa o mica pauza Dlu prof. I. C. Pantiu a vorbitu ceva in generalu despre literatur'a poporala si s'a opritu la Hora, la Doina si la Canteclulu batranescu. De totu poporalu a aratatu Dlu Pantiu cum Romanulu dela sate pe lângá tóte ocupatiunile sale de economia se delectéza in faptu si cu literatur'a, ascultandu nisce dícali, nisce proverbe, nisce cântece séu nisce povesti. A descrisu in mici tablouri viati'a dela sate si a aratatu cum, prin cine si prin ce mijlóce s'a dezvoltatu abundant'a nóstra literatura poporala. A aduseseemple de câteva hore vesele de câteva doine jalnice, si a caracterisatu aceste duóe ramuri de poesia. A esplicatu cu deameruntulu canteclulu betranescu séu balad'a si a cetitu cá esemple pe „Tom'a Alimosiu“ si „Sórele si lun'a“, si a incheiatu camu astfelu: „Dupa aceste impartasite, me veti intrebá pôte, care este insemnatatea literaturii poporale. Eata-o pe scurtu: Literatur'a poporala este oglind'a vietii nóstre, ea este originala, in ea se vede sufletulu si anim'a Romanului; este predata intr'o limba puternica romanésca, intr'o limba variata asia că ne pôte servi de modelu. Alexandri insusi 'si-a formatu graiulu seu celu dulce studiindu limb'a poporului. Elu insusi o marturisesce acésta!“ Cá esemplu a cetitu poesia de Alexandri „Dragosiu“ facuta dupa chipulu si asemenarea poesiiloru poporale. — Dupa o bunica pauza a inceputu Dlu prof. L. Nastasi prelegerea s'a despre aerulu atmosfericu, facèndu o interesanta excursiune científica, aratandu in modu intuitivu si prin esemple esistintia materialitatea si pondulu aerului. A probatu cele díse prin multe pilde si in fine a facutu diferite experimente cu pomp'a pneumatica.

casulu contraru va face tóte pregatirile possibile pentru resbelu. „Cu Lamarmor'a suntemu in stare a incepe resbelulu, si de va durá numai cătuva timpú, D Vóstra veti fi constrinsi a ne veni intr'ajutoriu.“ Clarendon respnse: „Déca veti fi strintorati puteti comptá siguru pe noi si veti vedé, cu ce energia ve vomu alergá intr'ajutoru.“ Imprejurarea, că intieptulu si si precautulu Clarendon a promisú asia fara de reserva sprijinulu anglesu, se esplica din dispositiunea cea iritata in contra Austriei, in care plenipotentiatii anglesi au fost adusi prin nisce enuneciatiuni ale lui Buol. Lordulu Cowley díse cătra Hübner cu tóta flegm'a. „Impartasiesce contelui Buol, că cuvintele sale, indata ce voru fi cunoscute in Angli'a, voru trebui se produca indignatiunea generala.“

De aceea contá Cavour siguru pe aliantia anglesa, si in epistol'a cătra Rattazzi este vorb'a numai despre resbelulu in contra Austriei. Cavour voiesce alu provocá printru unu nltimatu, si uniculu seu scrupulu privesce pe Pap'a. „Ce se incepemu cu Pap'a intr'unu resbelu italianu?“ se intréba insusi pe sine. Intr'adeveru n'a fostu cu totulú de prisosu, că dupa tóte aceste impartesiri Cavour se linistéscu pe Rattazzi despre starea sanatatii sale. „Speru, că D-Ta, dupa ce ai cetitu acésta epistola, nu vei fi de parerea, că m'ar' fi prinsu nisce friguri ferbinti séu că asiú fi esaltatu; din contra mintea 'mi e fórté sanatósa si nici-odata nu m'am simtitu mai

In legatura cu acestea a aratatu si principiulu, ce esista la pompe si in cele din urma a vorbitu balóne. — Nu este de lipsa se-o inca odata cătu de multu ne buinceputu frumosu in directiunea culti pentru literatura si sciintie. Este fórté interesulu celu viu, ce l'au documóstre si cu acésta ocaziune. p cade in sfera culturai si suntemu si in viitoru voru luá parte in asia de mare la aceste serate lit33. odata ne magulimu cu speranti conferentiaru 'si voru dá tóte sili cá se faca aceste prelegeri cătu m'ici unu si atragétóre.

(Se cauta unu medicu de Ni se scrie din Satulu-Nou. In com Satul-Nou (Banat-Ujfalú, lènga F acestu 8000 locuitori, intre cari aprópe ecate, ceilalti Sérbi, e devenitu vacant lu mai de medicu comunalu, pentru care lu se alegemu unu individú din neamu Terminulu alegerei este stabilitu pe 10 Decembre stilu nou a. c. Emolalu 700 fl. cuartiru liberu cu gradina re- lemne de focu, pentru visit'a de di nu de 40 cr. si alte accidentii. Afara de tiunile concursului in casa candu alesulu Romanu atunci Romanii ii garantéza 3—400 fl. pentru visita si o persóna cerere 'i va rebonificá si spesele de cal Petitiunea este a se adresá la pretur'a in Panciova. Cei ce voru voi se concu acestu postu sè se grabésca, căci tersti aprópe.

(Asilu pentru infirmi). „Dig-dance Roumaine“ anunti cá: la 23 i; se va inauguré asilulu care s'a cladí n-lea Grivitei, pentru a primí pe betrán Edificiulu este construitu dupa p'pu; Cerkezu. Acésta institutiun' s'y vandor; datorita d-nei Elen'a Otete r s z e n y i ;

(Calea ferata Câ n r s z e n y i si Cu incepere de Mercuri 9 Neua: i; si pusu in exploatare lin Doftan'a pentru traficulu tru c si marfuri de mare si Orele de plecare sunt: Trenu mixt Plecare din Câmpin'a 11 óre 20 m. a. Doftan'a 11.40. Trenu mixtu No. 82 Doftan'a 6.39 p. m., sosirea Câmpin'a Legaturi: In Câmpin'a cu trenulu de No. 19 dela Bucuresci, Ploesci etc. id. pin'a cu trenulu de persóne No. 20 s; Bucuresci.

(„Argintu Brittanía.“) S'ar' acésta se vendu de cătra firm'a atát Wien, II Pfeffergasse I. tacámu del cari se deosebescu favorabilu de si sin anunciate sub acelasiu nume. Marf' vice si solida.

Clarendonu remase neclintitu in simpatia i Itali'a si díse in presentia imperatului N inde comitele Buol: „D-Ta arunci Europei libe chiar gandesce-te că cineva ar' poté-o redic'grai puteri cari, desi ai subscrisu pacea, sunt p'ases a incepe éra resbelulu.“ Inse Napoli alitate moderatiune si la pace, elu recomar'ii, ei fia cu tóta consideratiunea pentru A' alegex de alta parte pe comitele Buol, a acésta didatii pa se vedi unu „tableau vivant“ escele“

isi stringeau manile, si celu din emu intr'a cuvintele: „Speru, că nici pe terém' Mai deuna remané pentru totudéun'a inimici.“ Carte activ in consciintia, că a facutu serviciu voru „Desi congressulu n'a avutu resulta Ei bine cu serie elu lui Lamarmor'a, „totusi n' asemene Este de mare insemnatate, că A; intre ei recunoscutu espresu si in publicu, între dife e cătu se pôte de rea si că int' Romanii, ameliorarea ei, dér' acésta tînta segá terém prin aceea că se va marí Piemontu; se de adio ilu mângaiá Napoleonu cuparte cá deslegare rationala a cestiunii italiá partida bardiei si a Venetiei din partea Austriéza d-lo ilu asigurá pe Cavour, că imperatulu oru imputernicescu, se declari in parlamen fórté

rezultul la bursa de Viena

ca. 30 Novembre st. n. 1883

un- ne oi cã vecloru ma e riei da de ma o pã fr cu care an sortare ransil- cã ntia si dij-	120.25 87.10 85 138.50 91.25 113 96.50 100.50 99 99.50 99 99.40 100 100	m'a de vinu ung. 97. Imprumutul cu pre- miu ung. 114 Losurile p. regularea Tisei si a Segedin 110.25 Rent'a de harthia austriaca . . . 79. Rent'a de arg. austr. 79.45 Rent'a de aur austr. 98.60 Losurile din 1860 133.50 Actiun. bancei aust- ungare . . . 836 " bancei de creditu ungare . . . 276.00 " bancei de creditu austriace . . . 278.70 Argintulu . . . Galbini imperatesci 5.71 Napoleond'ori . . 9.58 Marci 100 imp. germ. 59.20 Londr'a 10 £ string. 120.65
---	--	--

de gul de Bucuresti
din 18/30 Novembre 1883.

alori	Scadenti'a Cu- póneloru	Cum- pera	Vinde
romana	1 Apr. 1. Oct.	92.—	92.1/2
de Stat. convert.	23 Apr. 23 Oct.	96.1/4	97.—
g. cailoru fer. rom.	1 Iuliu	102.1/2	103.1/2
isuri funciare rurale	1 Iul. 1 Ian.	102.1/2	103.1/2
" urbane	idem	102.—	103.—
prum. municipalu . .	idem	83.1/4	84.—
casei de pensiune (lei dobânda 10 lei) . . .	1 Maiu 1 Nov.	228.—	233.—
unicipale (20 lei) . .	cu premie	32.—	33.1/2
Nationale rom. . . .	1 Ian. 1 Iul.	1330	1345
argintu		3.—	3.1/4
bilete hipotec. . . .		3.—	3.1/4
il. de Banca nat.		3.—	3.1/4
Austr.		2.10	2.12

curile cerealeloru
de Brasiovlui din 30 Novembre 1883.

cu ia	cr.	Hectolitru.	fl. er
65 bu. maghi	30	Mazerea	8.—
Tôte 65 Egye	60	Lintea	10.50
		Fasolea	6.30
		Sementia de inu . . .	10.20
		" de cânepa	5.50
		Cartofi	1.40
			1 Chilo. fl. er
		Carne de vita44
		" de rimatoriu48
		" de berbec28
			100 Chilo. fl. er
		Seu de vita prospetu .	.40
		" " " topitu48

Maison Stettin.

care viindu din Viena a deschis un atelier, se recomanda publicu pentru confecționare de **arbatesci de totu felulu** a mod'a cea mai noua cu pretiuri moderate si rōga pe fiecare **54** inge insusi despre acēst'a. **CAROLU STETTIN,** Tergulu cailoru nr. 35.

Este **65 bucati** numai fl. 8.50. renumite **camuri de masa de argintu Britani'a**. Tôte cu marc'a brevet. a fabriciei. enturile si **deti si ve mirati!** sioticu, feliuri, c gatu si erit. englezescu, patent. durabilu pen- s s e r t u din argintu de Brita- Deorec- multu decã vu, care se pōte mai pune intr'o aceea inse veritabilu si pentru care garan- die unu sialupa 25 de ani cã fiindu intrebuin- dietōre hair Acēsta garnitura a costatu mai in cale si se vinde acum c'unu pretiu fiacare eb. eurenđ, cãra consta din urmatōrele piese : tiune u scintu Britania bunu . . . fl. 2.25 eurenđ cume " massive . . . fl. 1.20 S Car " massive . . . fl. 1.20 " fine . . . fl. 1.— Adr de supã " massiva . . . fl. 1.10 Ma de cafea " massive . . . fl. 0.70 ra de lapte " massiva . . . fl. 0.60 tu mici de desertu si copii, solide . . . fl. 2.— litie de desertu " massive . . . fl. 1.— lu, ri de argintu-Britania solide . . . fl. 1.—

6 " pahare pentru oue fine . . . fl. 1.20
6 " linguri " fine . . . fl.—.60
1 " solnitia pentru piperu fina . . . fl.—.30
1 " " pentru sare frumoșã . . . fl.—.25
1 " tava de 30 cm. lungime fina . . . fl.—.60
65 bucati fl 15.—

Tôte 65 bucati provediutu cu marc'a fabriciei de susu, costa **numai fl. 8.50.**

Aceste obiecte se tramitu si cu bucat'a pentru pretiurile susu aratate, dēr' celu ce comanda tōte 65 bucatile, le capeta in locu de a dã fl. 15 **tōte numai pentru 8 fl. 50 cr.**

Prafu de curatitu pentru argintulu meu Brit. cuti'a cu 15 cr. **Admonitiune!** Argintulu de Britania numai atunci este veritabilu dēca pōrta marc'a de mai susu. Comandele se efectuescu numai dupa tramitarea pretiului sēu cu rembursa (Nachnahme) si sunt a se adresã la **Bertha Zucker's Britaniasilber Hauptdepôt** Wien II., Pfeffergasse Nr. 1. Cu-i nu-i convine garnitur'a, i se dau paralele indereptu, dovada cã negociulu este realu.

Cãrti bune germane
cu pretiuri scadiute
se capeta numai in librari'a
Halm & Goldmann
Wien, Stadt, Babenbergerstrasse Nr. 1.

Lectura amusanta: Blumauer opere compl. cu ilustr. com. 3 tom. (fl. 2.70) fl. 1.40. — Raimund opere compl. 6 tom. fl. 1.30. — Cervantes, Vieatia si faptele lui Don Quixote, cu 100 ilustr. 2 tom. (6 fl.) fl. 2.50. — Eulenspiegel cu 100 ilustr. (fl. 1.80) 90 cr. — Schlögl, Wiener Blut und Wiener Luft, istoriōre vesele vieneze 2 tomuri mari fl. 3. — Tannhäuser in Roma de Griesbach fl. 1.20. — Bibliotek, der Curiosa, scrisori ale unei femei etc. 5 tom. eleg. legate (fl. 8) fl. 2.80. — Zola, ucigasiulu, 2 tom. fl. 1. — Memoriele unei grecōice tinere, secreturi ale vietii dela curte 2 tom. 90 cr. — Memoriele unui omu insuratu si „gura Madamei“, 2 romanuri de Belot fl. 2.90. — Klesheim's „Schwarzblatli auf Wanderschaft“ (fl. 2.40) 80 cr. — Winterfeld si Blumenthal biblioteca amusanta 50 istoriōre comice in 9 tom. (fl. 6) fl. 2.80. — Kalisch, opuri vesele ilustr. 5 brosiuri fl. 1.50. — Löffler istorii criminale etc. cele mai interesante 3 tomuri (fl. 6) fl. 2.50. **Pentru industriasi:** „Masariulu de stolerulu de mobile pentru cas'a burgesa“. Multe sute de desemnuri de mobile pe 36 tabele marl 1876 (fl. 5.40)

fl. 2.80. — „Industri'a de obiecte de lutu“ colectiune de mustre pe 25 tabele mari de Niedling 1879 (fl. 5.40) fl. 2.40 Fabricatiunea de trasuri, cu multe sute ilustr. pe 30 tab. mari carte instructiva de Rausch 1877 (fl. 5.40) fl. 2.80. — Fabricatiunea moderna de ghete (papuci) de Schneider. cu 167 mari ilustr. 1877 (fl. 5.40) fl. 2.40. — Decorarea metaleloru cu 23 ilustr. de Greger 1874 (fl. 2.40) fl. 1.20. — Arhitectur'a compl. a lui Franke, carte instr. cum sē se zidēca bine si eftinu. Cu 200 ilustr. (fl. 3) fl. 1.60 Menzel & Schwarlo zidarulu practicu cu circa 1000 ilustr. 1874 (fl. 6.60) fl. 3. **Pentru economi:** Gainari'a cã folosu si podōba de Oettel. Cu 43 ilustr. 1874 (fl. 3) fl. 1.50. — Lexiconu compl. alu economiei rurale si a sciintiei ce se tine de ea. 2 tom. mari 1878 leg. eleg. in locu de fl. 12 numai fl. 4.50. — Wredow: Carte a gradinei pentru legume, pōme si flori 1881 (fl. 3) fl. 1.80. — Höger comptabilitate economica 1872 (fl. 6.60) fl. 2. — Art'a germ. a gradin. de Bolle & Wittmak. Cu 20 tab. color. si 76 gravure in lemnu 1881 (fl. 12) fl. 3. — Simon 400 instructiuni pentru fabricarea de articule de comeru fl. 1. **Pentru fiacare casa:** Russ merceologia compl. in 3 tom. mari leg. (fl. 6) fl. 2.50. — Russ, Sfatuitorulu la tērgulu de sepmana, leg. 90 cr. — Heyse, lexiconu de cuvinte straine, esplica peste 90,000 cuvinte straine 1882 fl. 2. — Codulu comercialu austriacu (fl. 3) 90 cr. — Doctorulu de casa, de Dr. Quiddam, leg. 90 cr. — Klenke, doctorulu de femei manualu pentru secsulu femininu. 1874 leg. (fl. 3.60) fl. 2. — Klenke feme'a cã vergura 1878 (fl. 2.40) fl. 1.20. — Knigge. Despre purtarea in societate 80 cr. — Carte de jocuri pentru micu si mare sēu isvorulu placeriloru, contine tōte jocurile (368 pag.) (fl. 4) fl. 1.20. — Logos, puterea originara, vieatia naturei si a sufletulu. Descoperirea frumsetiloru in Kosmos 2 tom. (fl. 4.50) fl. 1. **Pentru desemnatori:** Scōla de desemnu sistem. de Viena in 72 tabele in cartu. Spre a studiã singuru de Naumann, fōrte eleg. legata (fl. 4) fl. 1.80. — Bouvier manualu pentru pictur'a cu oleiu cu 7 tabele 1875 (fl. 5.40) fl. 2.70. — Winezky manualu pentru pictura in acuarelle 1879 (fl. 1.80) 90 cr. — Smolik: Geometria descriptiva, 2 tom. cu multe sute ilustr. 1875 (fl. 4.50) fl. 1.50. **Pentru tinerime:** cã prezentu la serbatori si la craciunu. 5 cãrti cu chipuri colorate pompōse numai fl. 1.80. (Valōrea fl. 7.) — 4 seri- eri pentru junime interesante (povesti, caletorii, cu chipuri leg. eleg. numai pentru fl. 2.50. (Valōrea fl. 9.) Comandele se potu face mai usioru si mai eftinu cu mandate postale, comande mai mari cu rembursa Ceea ce nu convine se schimba cu cea mai m promptetia.



Ed. I. Dressnandt
ceasornicarulu
in Brasiovu, Strad'a Vamei Nr. 2.
(din josu de biseric'a catolica)
isi recomanda bine assortatulu seu
Depositu de totu felulu de ceasornice
de cualitatea cea mai buna, cu pretiuri fōrte moderate.
Tōte reparaturele si comandele se esecutēza promptu, solidu si pe langa **garantia** conscientiōsa.
Comandele in casu se nu convina obiectele se primescu inapoi fara nici o perdere.

Zambach si Gavora.
Fabrica de vestminte si recuisite bisericesci de ritu latinu si grecu
in Budapest'a, strada Vatiului, Vãczi uteza Nr. 17.

Falonu sēu Odãjdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachinu, prapori. Tōte feliurile de stēguri, si pentru societati industriale (si pentru pompieri) Covoru pe altariu, potiruri, Pietohlebница, cadelnitie, Pacificalu, candele de altaru, policandre pentru biserici, Ripide, Chivotu, cãrti de Evangelia etc. etc.

Comande se efectuescu promptu. — Obiectele, cari nu voru conveni, se voru schimbã cu altele. 8—30

Editoru: Iacubu Muresianu. Redactoru responsabilu: Dr. Aurel M
Tipograf'a: Ioanu Gōtt si fiu Henricu.